

ܐܘܡܝܢܐ³

VOWEL POINTS

- In modern Aramaic, 7 signs (vowel points) are used to form vowel sounds. The vowel points are united in the following groups.

ܐܘܡܝܢܐ EXAMPLE	ܐܘܡܝܢܐ VOWEL POINTS		
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms long sound [a]	ܐܘܡܝܢܐ, ܐܘܡܝܢܐ	1
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms short sound [a]	ܐܘܡܝܢܐ, ܐܘܡܝܢܐ	2
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms the sound [e]	ܐܘܡܝܢܐ, ܐܘܡܝܢܐ	3
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms the sound [i]	ܐܘܡܝܢܐ, ܐܘܡܝܢܐ	4
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms the sound [o]	ܐܘܡܝܢܐ + ܐܘܡܝܢܐ	5
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms the sound [oo]	ܐܘܡܝܢܐ + ܐܘܡܝܢܐ	6
ܐܘܡܝܢܐ ... ܐܘܡܝܢܐ	forms the sound [ee]	ܐܘܡܝܢܐ + ܐܘܡܝܢܐ	7

- To pronounce the letters of the modern Aramaic language initial sounds of the letters as (ܐܘܡܝܢܐ → [b], ܐܘܡܝܢܐ → [g], ܐܘܡܝܢܐ → [d] and so on) are used. Exception are the letters ܐ and ܐ – their pronunciation depends on vowel points.

- The eighth vowel point exists. Its name is ܐܘܡܝܢܐ. Its pronunciation and graphic notation resembles the ܐܘܡܝܢܐ, ܐܘܡܝܢܐ is written below the letter, which is followed by ܐ (ܐܘܡܝܢܐ Rachel – female name). In modern Aramaic, this vowel point is replaced by the vowel point ܐܘܡܝܢܐ.

³ ܐܘܡܝܢܐ – its translation from Aramaic is “movements”. Other name of the vowel points is also met in some books – ܐܘܡܝܢܐ ܐܘܡܝܢܐ.